

Brüssel, 23. september 2021
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0305(NLE)

12062/21
ADD 1

PECHE 316
UK 209

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	23. september 2021
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2021) 595 final - ANNEX
Teema:	LISAD järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse liidu nimel Ühendkuningriigiga peetavatel iga-aastastel konsultatsioonidel, et leppida kokku lubatud kogupüük

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2021) 595 final - ANNEX.

Lisatud: COM(2021) 595 final - ANNEX

Brüssel, 23.9.2021
COM(2021) 595 final

ANNEXES 1 to 2

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: nõukogu otsus

seisukoha kohta, mis võetakse liidu nimel Ühendkuningriigiga peetavatel iga-aastastel konsultatsioonidel, et leppida kokku lubatud kogupüük

ILISA

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel Ühendkuningriigiga peetavatel iga-aastastel konsultatsioonidel, et leppida kokku lubatud kogupüük

1. PÕHIMÕTTED

Ühendkuningriigiga peetavate iga-aastaste konsultatsioonide raames püüab liit saavutada järgmise:

- (a) tagab, et kokkulepitud kalapüügivõimalused on kooskõlas rahvusvahelise õigusega, eelkõige ÜRO mereõiguse konventsiooniga (1982) ning ÜRO piirialade kalavarude ja pika rändega kalavarude kaitset ja majandamist käsitleva kokkuleppega (1995);
- (b) tagab liidu rahvusvaheliste kohustuste järgimise;
- (c) taotleb kooskõla ja koostoimet liidu meetmetega, mis moodustavad osa kahepoolsetest kalandussuhetest muude kolmandate riikidega ning piirkondlikes kalavarude majandamise organisatsioonides, ja tagab kooskõla muude valdkondade poliitikaga, eelkõige välissuhete, tööhõive, keskkonna, kaubanduse, arendustegevuse ning teadus- ja uuendustegevuse valdkonnas;
- (d) tagab, et lubatud kogupüük määratakse ühiselt kindlaks kooskõlas ühise kalanduspoliitika (edaspidi „ÜKP“) eesmärgiga, et kalapüük oleks pikas perspektiivis keskkonnasäästlik ning et seda majandataks viisil, mis aitab saavutada majandusliku, sotsiaalse ja tööhõivealase kasu eesmärki, sealhulgas ÜKP peamist kaitse-eesmärki, ning täita kohaldatavaid mitmeaastaseid kavasid;
- (e) järgib nõukogu 19. märtsi 2012. aasta järeldusi, mis käsitlevad komisjoni teatist ühise kalanduspoliitika välise mõõtme kohta;
- (f) tagab liidu kalalaevadele võrdsed võimalused, mis põhinevad samadel põhimõtetel ja standarditel, mida kohaldatakse liidu õiguse alusel;
- (g) kehtestab kalapüügivõimalusi käsitlevate iga-aastaste konsultatsioonide ajakava;
- (h) tagab sidususe liidu keskkonnaõigusaktidega, eelkõige direktiiviga 2008/56/EÜ, ning muude liidu poliitikatega.

2. TEGEVUSSUUNAD

Liit teeb kõik endast oleneva, et jõuda Ühendkuningriigiga kokkuleppele püügivõimalustes (lubatud kogupüügid ja nendega funktsionaalselt seotud meetmed), tuginedes järgmisele lähenemisviisile.

Komisjon teeb iga-aastaste konsultatsioonide käigus tihedat koostööd nõukoguga, et:

- (a) kehtestada lubatud kogupüük parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal, et saavutada maksimaalne jätkusuutliku saagikuse kasutamise määr;
- (b) kui maksimaalse jätkusuutliku saagikuse kasutamise määra käsitlevad parimad teaduslikud nõuanded ei ole kättesaadavad, kehtestada lubatud kogupüük ettevaatusprintsipi alusel;

- (c) kui parimad teaduslikud nõuanded ei ole kättesaadavad, vältida asjaomaste kalavarude ülepüüki, kehtestades lubatud kogupüügi varasematele aastatele sarnaneval tasemel;
- (d) saada lubatud kogupüükide kehtestamiseks erinevat teaduslikku nõu, sh juhul kui sellistes nõuannetes on ühendatud maksimaalse jätkusuutliku saagikusega seotud ja ettevaatusprintsiiibil põhinev nõu, lubatud kogupüükide puhul, kui nõuande ja majandamispiirkonna vahel esineb ebakõla, või kui lubatud kogupüügid koosnevad rohkem kui ühest liigist;
- (e) kehtestab lubatud kogupüügid koos maksimaalse jätkusuutliku saagikuse hinnangu ja F_{MSY} -alase nõuandega kooskõlas ühise kalanduspoliitika maksimaalse jätkusuutliku saagikuse eesmärgiga ja kohaldatavate mitmeaastaste kavadega. Kui mitmeaastased kavad võimaldavad kasutada ICESi sätestatud F_{MSY} -vahemikke, peaks liit püüdma neid sätteid kasutada, kui neis mitmeaastastes kavades sätestatud tingimused on täidetud;
- (f) lähtub lubatud kogupüükide kehtestamisel ettevaatusprintsiiibist, tuginedes ICESi teabelehel esitatud peamistele nõuannetele, kui ettevaatusprintsiiibil põhinev nõuanne on esitatud järgmise kohta: i) kaaspüügivarud (mitmeaastaste kavade alusel); ii) sihtvarud (mitmeaastaste kavade alusel), mille puhul ICES annab vaid ettevaatusprintsiiibil põhinevaid nõuandeid ning iii) lubatud kogupüügid, mille puhul on antud mitmeaastane ettevaatusprintsiiibil põhinev nõuanne, kui eesmärgiks on stabiilsus;
- (g) võtab arvesse olukorra keerulisust kõigi kalavarude samaaegsel püügil mitme liigiga püügipiirkonnas maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemel, eelkõige juhul, kui püüki piiravate liikide püüdmist on raske vältida, sh lubatud kogupüükide korral, kui kas siht- või kaaspüügi liikide puhul on soovitatud nullpüüki. Kui see on mitmeaastaste kavade põhjal asjakohane, püüab liit lisada lubatud kogupüügi tasemele heastamismeetmed;
- (h) lähtub teaduslikeks või seire-eesmärkideks ettenähtud lubatud kogupüükide kehtestamisel teaduslikest nõuannetest;
- (i) taotleb kooskõla konkreetsete liikide ja varude suhtes kohaldatavate liidu õigusaktidega;
- (j) taotleb ühtlustamist liikide puhul, mille püük on keelatud, tuginedes teaduslikele nõuannetele, sh süvamerehaide püügi üldist keelustamist;
- (k) püüab leppida kokku lubatud kogupüügi kohandamise meetodis ja rakendamises pärast lossimiskohustuse erandite kohaldamist (vähese tähtsusega ja ellujäämismääral põhinevad erandid kogu saagi lossimise kohustusest). Liit peaks selliste erandite puhul taotlema kõige kõrgemal tasemel kokkulepitud lähenemisviisi, mis oleks kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 15;
- (l) püüab jõuda kokkuleppele huntahvena põhjapoolsete varude kaitseks välja töötatud lähenemisviisis, tuginedes ICESi teaduslikule nõuandele;
- (m) püüab jõuda kokkuleppele muudes lubatud kogupüükidega funktsionaalselt seotud meetmetes, eelkõige seoses eritingimuste ja piirkondadevahelise paindlikkusega, lähtudes määrusest (EL) nr 1380/2013, eelkõige selle artikli 15 lõigetest 8 ja 9;

- (n) püüab parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal ja lepingu artikli 499 lõike 4 kohaselt välja selgitada varud, mida pidada erikalavarudeks ajutiste lubatud kogupüükide kehtestamise seisukohast, juhul kui iga-aastaseid konsultatsioone ei ole võimalik õigeaegselt lõpule viia vastavalt lepingu artikli 498 lõikele 2.

II LISA

Lubatud kogupüügi kokku leppimiseks Ühendkuningriigiga peetavatel iga-aastastel konsultatsioonidel liidu nimel võetava seisukoha iga-aastane täpsustus

Enne Ühendkuningriigiga peetavate iga-aastaste konsultatsioonide algust ja nende käigus võtab komisjon vajalikke meetmeid, et liidu nimel väljendatavas seisukohas võetaks arvesse uusimat kättesaadavat teaduslikku ja muud asjakohast teavet kooskõlas I lisas sätestatud põhimõtete ja suunistega. Seisukohta kajastatakse kirjalikus dokumendis, milles dokumenteeritakse lepingu artikli 498 alusel peetud konsultatsioonide tulemusena liidu ja Ühendkuningriigi vahel sõlmitud kokkulepped.

Sel eesmärgil ja nimetatud nõuandele ja teabele tuginedes edastab Euroopa Komisjon nõukogule piisavalt varakult enne iga-aastaseid konsultatsioone kirjaliku dokumendi, milles esitatakse liidu seisukoha kavandatud täpsustused, et neid arutada ja kiita heaks liidu nimel väljendatava seisukoha üksikasjad. Eelkõige edastab komisjon nõukogule piisavalt aegsasti enne eespool osutatud kirjalikule protokollile allakirjutamist liidu seisukoha, et iga-aastase konsultatsiooni üksikasjalikud tulemused heaks kiita.

See protsess hõlmab kohapealseid koordineerimisnõupidamisi, ettekandeid, briifinguid ja arutelusid ning liikmesriikide delegatsioonide täielikku kaasamist iga-aastastes konsultatsioonidesse, sealhulgas liidu delegatsiooni koosseisus, ja vajaduse korral tehnilistesse koosolekutesse.

Kui konsultatsioonide käigus ei ole liidul võimalik jõuda Ühendkuningriigiga kokkuleppele ning et liidu seisukohas oleks võimalik võtta arvesse uusi elemente, edastab komisjon küsimuse nõukogule vastavalt eespool teises lõigus sätestatud menetlusele.

Kui pärast iga-aastaste konsultatsioonide lõppu on asjakohane lubatud kogupüüki muuta aastal või aastatel, mille kohta need sõlmiti, esitab komisjon piisavalt vara ning tuginedes uusimale teaduslikule ja muule asjakohasele teabele ning vastavalt I lisas esitatud põhimõtetele ja suunistele nõukogule uue kirjaliku dokumendi, milles esitatakse sellist muudatust käsitleva liidu seisukoha kavandatud täpsustused, et neid arutada ja kiita heaks liidu nimel väljendatava seisukoha üksikasjad.